

ਦਿਲ ਦਾ ਯੰਤਰ ਲਵਾਉਣ ਲਈ ਤਿਆਰੀ ਕਰਨਾ

ਪੇਸਮੇਕਰ, ਇਮਪਲਾਂਟੇਬਲ ਕਾਰਡੀਐਕ ਡੀਫਿਬਰੀਲੇਟਰ, ਲੂਪ ਰਿਕਾਰਡਰ, ਜਾਂ ਕਾਰਡੀਐਕ ਰੀਸੈਂਕਰੋਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਥੈਰੇਪੀ

Preparing for Insertion of a Heart Device

Pacemaker, Implantable Cardiac Defibrillator, Loop Recorder, or Cardiac Resynchronization Therapy

ਰੋਂਇਲ ਕੋਲੰਬੀਅਨ ਹਸਪਤਾਲ

Royal Columbian Hospital

ਨਾਮ /Name: _____

ਤੁਹਾਡੇ ਇਹ ਲੱਗੇਗਾ: You are going to have:

- ਪੇਸਮੇਕਰ Pacemaker
- ਇਮਪਲਾਂਟੇਬਲ ਕਾਰਡੀਐਕ ਡੀਫਿਬਰੀਲੇਟਰ (ICD)
- ਲੂਪ ਰਿਕਾਰਡਰ Loop Recorder
- ਕਾਰਡੀਐਕ ਰੀਸੈਂਕਰੋਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਥੈਰੇਪੀ (CRT)

ਤਾਰੀਕ /Date: _____ ਸਮਾਂ /Time: _____

ਵਿੱਖੇ ਆਉ: ਚੁਜੀ ਮੰਜ਼ਲ, ਡੇਆ ਕਾਰਡੀਐਕ ਇੰਟਰਵੈਨਸ਼ਨਲ
ਯੂਨਿਟ

ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਲੈਨ ਕਰਨਾ

- ਮੁੰਕਮਲ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਹਰ ਚੀਜ਼ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨੀ (✓) ਲਾਉ।
 ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ ਤੋਂ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਇਕ ਹਫ਼ਤਾ ਪਹਿਲਾਂ, ਤੁਹਾਨੂੰ
 ਇਨ੍ਹਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ:
- ਹਸਪਤਾਲ ਲਈ ਰਾਈਡ।
 - ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕੇ ਜਿਹੜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੇਣੀ
 ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰੇ, ਜਾਂ ਜੇ
 ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਪੜ੍ਹਨ ਜਾਂ ਬੋਲਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ
 ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਹੋਣ ਲਈ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ।
 - ਹਸਪਤਾਲ ਤੋਂ ਘਰ ਨੂੰ ਰਾਈਡ।

ਯਾਦ ਰੱਖੋ - ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ ਤੋਂ ਬਿਲਕੁਲ ਬਾਅਦ ਗੱਡੀ
 ਨਹੀਂ ਚਲਾ ਸਕਦੇ। ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ
 ਦੱਸਾਂਗੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਦੁਬਾਰਾ ਗੱਡੀ ਕਰਦੇ ਚਲਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

- ਘਰ ਵਿਚ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਵੇਲੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਇਕ ਜਾਂ ਦੋ ਦਿਨ
 ਰਹਿਣ ਲਈ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ।

ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ, ਆਪਣੀ ਫਾਰਮੇਸੀ ਤੋਂ ਇਹ ਚੁੱਕੋ:

- ਚਮੜੀ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਕਲੋਰੋਹੈਕਸੀਡੀਨ ਗਲੂਕੋਨੇਟ
 2% ਨਾਂ ਦੀ ਵਸਤੂ।

ਹਸਪਤਾਲ ਨੂੰ ਕੀ ਲਿਆਉਣਾ ਹੈ

ਹਸਪਤਾਲ ਲਈ ਆਪਣਾ ਬੈਗ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਹਰ ਚੀਜ਼ 'ਤੇ
 ਨਿਸ਼ਾਨੀ (✓) ਲਾਉ।

- ਬੀ ਸੀ ਕੇਅਰ ਕਾਰਡ (ਨਿੱਜੀ ਸਿਹਤ ਕਾਰਡ)
- ਫੋਟੋ ਵਾਲਾ ਪਛਾਣ ਪੱਤਰ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਡਰਾਈਵਰ ਦਾ ਲਾਇਸੰਸ
- ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਦੀ ਲਿਸਟ ਜਿਹੜੀਆਂ ਤੁਸੀਂ ਲੈ
 ਰਹੇ ਹੋ (ਡਾਕਟਰ ਦੀ ਪਰਚੀ ਨਾਲ ਲਈਆਂ ਦਵਾਈਆਂ,
 ਪਰਚੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਲਈਆਂ ਦਵਾਈਆਂ, ਵਿਟਾਮਿਨ,
 ਸਪਲੀਮੈਂਟ, ਹਰਬਲ, ਕੁਦਰਤੀ ਇਲਾਜ, ਹੋਰ ਦਵਾਈਆਂ)
- ਸਾਰੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਅਸਲੀ ਡੱਬੀਆਂ ਵਿਚ
 (ਡਾਕਟਰ ਦੀ ਪਰਚੀ ਨਾਲ ਲਈਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਅਤੇ ਪਰਚੀ
 ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਲਈਆਂ ਦਵਾਈਆਂ)
- ਨਕਲੀ ਦੰਦ ਅਤੇ ਕੇਸ
- ਸੁਣਨ-ਯੰਤਰ, ਵਾਧੂ ਬੈਟਰੀ ਅਤੇ ਕੇਸ ਦੇ ਨਾਲ
- ਐਨਕਾਂ ਅਤੇ ਕੇਸ
- ਤੁਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਯੰਤਰ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸੋਟੀ ਜਾਂ
 ਵਾਕਰ)

ਗਹਿਣਿਆਂ, ਪੈਸਿਆਂ ਅਤੇ ਕਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡਾਂ ਵਰਗੀਆਂ ਕੀਮਤੀ
 ਚੀਜ਼ਾਂ ਘਰ ਛੱਡੋ।

ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਜਾਂ ਫਿਕਰ

ਫੋਨ ਕਰੋ: 1-855-529-7223 - ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ
 ਸੇਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸੁਕਰਵਾਰ
 ਸਵੇਰ ਦੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ
 ਦੁਪਹਿਰ 3 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੋਣਾ

ਖਾਣਾ ਅਤੇ ਪੀਣਾ

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਕਟਰ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਤਾਂ ਇਹ ਕਰੋ:

- ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਸਨੈਕ (ਹਲਕਾ ਖਾਣਾ) ਖਾਓ।
- ਅੱਧੀ ਰਾਤ (ਤੱਤਕੇ ਦੇ 12 ਵਜੇ) ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੋਈ ਵੀ ਖਾਣਾ ਨਾ ਖਾਓ।
- ਰਾਤ ਨੂੰ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਿਆਸ ਲੱਗੇ ਤਾਂ ਜਿੱਨਾ ਵੀ ਹੋ ਸਕੇ ਸਾਫ਼ ਤਰਲ ਪੀਓ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਾਣੀ, ਸਾਫ਼ ਜੂਸ, ਜਾਂ ਸਾਫ਼ ਚਾਹ)।
- ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਦੀ ਸਵੇਰ ਨੂੰ 5 ਵਜੇ 1 ਜਾਂ 2 ਗਲਾਸ ਐਪਲ ਜੂਸ ਜਾਂ ਕਰੋਨਬੇਰੀ ਜੂਸ ਦੇ ਪੀਓ।
- ਸਵੇਰ ਦੇ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਨਾ ਪੀਓ।

ਆਪਣੀ ਚਮੜੀ ਸਾਫ਼ ਕਰਨਾ

ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ

- ਕੋਈ ਵੀ ਮੇਕ-ਅਪ, ਨਹੁੰ ਪਾਲਸ਼ ਅਤੇ ਗਹਿਣੇ ਲਾਹ ਦਿਓ।
- ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਉਪਰਲੇ ਸਾਹਮਣੇ ਵਾਲੇ ਹਿੱਸੇ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਆਪਣੇ ਲੱਕ, ਆਪਣੀ ਧੌਣ ਅਤੇ ਦੋਨਾਂ ਕੱਢਾਂ ਦੀ ਚਮੜੀ ਨੂੰ ਕਲੋਰੋਹੈਕਸੀਡੀਨ ਗਲੂਕੋਨੇਟ 2% ਵਸਤ ਨਾਲ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ।
- **ਕਲੋਰੋਹੈਕਸੀਡੀਨ ਗਲੂਕੋਨੇਟ 2% ਦੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪੈਕ ਵਾਈਪ ਲਈ:** ਉੱਪਰ ਦੱਸੇ ਮੁਤਾਬਕ ਆਪਣੀ ਚਮੜੀ ਸਾਫ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਵਾਈਪ (ਪੂੰਡੇ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ। ਆਪਣੀ ਚਮੜੀ ਨੂੰ ਧੋਵੋ ਨਾ। ਵਸਤ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਚਮੜੀ ਉੱਪਰ ਸੁੱਕਣ ਦਿਓ।
- **ਕਲੋਰੋਹੈਕਸੀਡੀਨ ਗਲੂਕੋਨੇਟ 2% ਤਰਲ, ਸਾਬਣ ਜਾਂ ਬਰੱਸ਼ ਲਈ:** ਆਪਣੀ ਚਮੜੀ ਧੋਵੋ, ਪਾਣੀ ਹੇਠ ਕੱਢੋ ਅਤੇ ਸੁਕਾਓ। ਜੇ ਲੋੜ ਹੋਈ ਤਾਂ ਵਾਲ ਅਸੀਂ ਲਾਹਾਂਗੇ।
- ਚਮੜੀ ਦੀ ਸਫ਼ਾਈ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਸ ਉਪਰ ਕੋਈ ਵੀ ਬੌਂਡੀ ਪ੍ਰੋਡਕਟ ਨਾ ਲਗਾਓ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪ੍ਰਫਿਲਿਮ, ਲੋਸ਼ਨ, ਡੀਓਫੋਰੈਂਟ, ਜਾਂ ਪਾਊਡਰ)।
- ਤਾਜ਼ਾ ਧੋਤੇ ਹੋਏ ਕੱਪੜੇ ਪਾਓ।

ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ ਦੀ ਸਵੇਰ ਨੂੰ

ਆਪਣੀ ਦਵਾਈ ਲੈਣਾ

- ਆਪਣੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਜਿਹੜੀਆਂ ਤੁਸੀਂ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਪਾਣੀ ਦੇ ਛੋਟੇ ਘੁੱਟ ਨਾਲ ਲਵੇ, ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਕਟਰ ਨੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਕਰੋ।
- **ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੂਗਰ ਹੈ:**
 - ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਕਟਰ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੈਣ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਸੂਗਰ ਦੀ ਦਵਾਈ ਹਸਪਤਾਲ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾ ਲਉ।
 - ਆਪਣੀਆਂ ਸੂਗਰ ਦੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਜਾਂ ਇਨਸੂਲਿਨ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਹਸਪਤਾਲ ਨੂੰ ਲਿਆਓ।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ‘ਖੂਨ ਪਤਲਾ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ’ ਲੈ ਰਹੇ ਹੋ:
 - ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਤੋਂ ਪੁੱਛੋ ਕਿ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਦਵਾਈ ਲੈਣੀ ਕਰਦੇ ਬੰਦ ਕਰਨੀ ਹੈ।

ਕਿੱਥੇ ਜਾਣਾ ਹੈ

ਡੇਅ ਕਾਰਡੀਐਕ ਇੰਟਰਵੈਨਸ਼ਨਲ ਯੂਨਿਟ (ਡੀ ਸੀ ਆਈ ਯੂ) ਦੂਜੀ (2) ਮੰਜ਼ਲ, ਕੋਲੰਬੀਆ ਟਾਵਰ ਰੈਂਇਲ ਕੋਲੰਬੀਅਨ ਹਸਪਤਾਲ 330 ਈਸਟ ਕੋਲੰਬੀਆ ਸਟਰੀਟ, ਨਿਊ ਵੈਸਟਮਿਨਸਟਰ ਟੈਲੀਫੋਨ: 604-520-4052

ਪਾਰਕਿੰਗ

ਕੋਲੰਬੀਆ ਸਟਰੀਟ, ਸ਼ਰਬਰੁੱਕ ਸਟਰੀਟ, ਅਤੇ ਕੀਰੀ ਸਟਰੀਟ ਨੇੜਲੀਆਂ ਪਾਰਕਿੰਗ ਲੋੜਾਂ ਵਿਚ ਪੈਸੇ ਦੇ ਕੇ ਪਾਰਕਿੰਗ ਮੌਜੂਦ ਹੈ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨੋਟ ਕਰੋ: ਪਾਰਕਿੰਗ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਕਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਕੁਝ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਡੈਬਿਟ ਕਾਰਡ ਅਤੇ ਭਾਨ ਵੀ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਜ਼ਿਆਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ

‘ਏ ਗਾਈਡ ਟੁ ਯੂਅਰ ਪੇਸਮੇਕਰ’ ਜਾਂ ‘ਏ ਗਾਈਡ ਟੁ ਯੂਅਰ ਕਾਰਡੀਐਕ ਰੀਸੈਕਰੋਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਥੈਰੇਪੀ ਐਂਡ ਇਮਪਲਾਂਟੇਬਲ ਕਾਰਡੀਐਕ ਡੀਫਿਬਰੀਲੇਟਰ’ ਦੇਖੋ।